牡丹變芙蓉

語云：「牡丹雖好，也要綠葉扶持。」在毛澤東筆下，「牡丹」變了「荷花」。換言之，「牡丹」變了「芙蓉」。

這成語，見於「金瓶梅」，原文是：「牡丹花兒雖好，還要綠葉扶持。」在「紅樓夢」中也有此語，原文是：「牡丹雖好，全仗綠葉扶持。」

爲什麼毛澤東把「牡丹」改成「荷花」？當然不會是他老人家牡丹、荷花不分，而是因爲他是「芙蓉國人」，生於湖南，長於湖南，荷花處處，自然是忘掉牡丹了。換上江青，可能心中只有牡丹。

與朋友談起這件事，有人認爲，中共要人愛亂改成語可能拜他老人家所賜！大家最有興趣的是最近任仲夷把「欣欣向榮」寫成「鑫鑫向榮」。「欣」與「鑫」，廣東話不同音，普通話却無別。你也不能說任仲夷寫別字。他可能爲了做個巧對。上聯是「森森三水」，下聯是「鑫鑫向榮」。由於「森」字有「水」，所以「欣」字就要改成有「金」的「鑫」，以示五行相對。

其實，這是很難令人接受的。以「向榮」對「三水」，非驢非馬，何況「森森」已是六水，而「鑫鑫」又不能向榮呢！大家都覺得，任仲夷此對，弄巧成拙，而且有鼓勵羣衆寫別字之嫌。拿此例與上例一比，毛澤東把「牡丹」改成「荷花」，反而沒有問題。兩種花，同樣需要綠葉相襯。能有妙趣，改成語中一兩個字有何不可。若無妙趣而又不通，還是不去賣弄文才爲妙。

上下四方 翁茗

價錢

內華達州許多地方，都予人以「有奶便是娘」的感覺，殊不很自然。

而又因爲富地有不少地方是採「公娼制度」的，所以令到其中幾處較多遊客到的地點如賭城拉斯維加斯之類，在任何一處，穿得比較漂亮，長得比較標青的女性，一般人已經硬性估計到，她必然是個妓女，或與妓女的勾當，沒什麼大分別的「出來撈」分子。

所以在那些地方，男人衡量女性，是以一個數字爲標準的。

這個應值八百，那個應值一千，就是當所有的女性，都是可以用一個銀碼，就購買了她過來似的。女性劇到這種話，反應不不去賭城，無謂令自己感到氣憤也。

到了這麼一個時代，情形依然是未有什麼特別好轉的。

總而言之，身爲女人的話，頂好就是不要到那地方去，本身沒有地位，又何必去自甘作賤呢？

雖然內華達州比較繁盛的幾處，仍不是公娼的，但因爲實實在在去撈的人太多，所以令人那裡的什麼女人，都有一個「價錢」的。

聲色犬馬

醒目

人有三急，大小二便最難忍耐。小便好一些，橫街窄巷、陰暗角落到處有，總有方便的覓餘；要解決「大」問題，就非得有較大的方便之處不可。但在我來說也並不爲難，因爲我有每早大便的良好習慣，出門的時候，總是身輕如燕，所以「即所文明」一類事，較少關心。

出外景時就有所不同了，特別是去偏遠的郊區。人說三軍未動，糧草先行。我們首先要關注的却不是糧草，因爲總有接待人員爲你辦妥；當傾囊的，急人所急的事有二，首要查明有無水源，次及那裡找到茅坑。

如果兩者都欠缺，就得請木工帶來木方三夾板，用簡易的方法搭一個便間。

到曠野、草原、冰川或沙漠拍外景最沒有辦法了。花聆之下，解決問題于不聲不響中，已是見怪不怪了。

慣出外景的人，無論是大明星、大導演，這種事只能同仁，隨遇而安。有時因陋就簡，反而是一種樂趣，像在海拔千七的武當山巔上茅廁，目睹娃洩物在懸崖上凌空飛墮，就是相當有味的懷憶。

只有到了市區，人的要求又時價不同。因爲住市區要付出高昂的代價，心理上要求有相等的「文明」。

八面玲瓏 薛后

急有三人

太平小記 三鳳

今日文言仍有若干用途

最近有人逝世，計告用傳統的文言，港聞版上的消息有用語體文者，提到逝世者是某人的父親。有一報紙則把「父親」顛倒成「親父」，可謂「鑄成大錯」。若用文言報道，不可能見「父親」兩字。近年香港報紙上對爰國人士的訃告，每是「白夾文」，純用白話很難措詞，常用的「哀此訃聞」四字即文言。梁實秋生前撰文談口語，提到口語因人的文化水平之異而異，知識分子的口語中常有文言。梁氏是北京人，所說的是北京話，他的北京話即與「駱駝祥子」這小說中祥子、虎妞所說的北京話不同。我兩來後發現香港的粵籍小市民的口語比四十年代上海小市民的口語文綱綱，此間上海少奶奶口中每不如其女工之多成語呢！

去年我得梁實秋逝世噩耗，即往電報局致唁電，自用文言，電報用文言又可省錢，因字較少，但亦應選對象，有些人對文言有誤會，梁夫人受過高等教育；但致唁電本屬一種禮貌，對客識之無者亦可用文言。返後得一位女士電話：「我們夫婦祇會寫白話信，打電報給死者家屬，總要用文言，託你代擬打與梁太太的電報吧！」我即擬就，其中自有「節哀順變」，正如我自己所致的。文言無法盡廢，尤其當香港在一九九七年六月後還是特別行政區，異于內地處多呢！

小人難防

「鷲鑑」之日，路過一土地廟前，見數十婦人蹲在街邊，一字排開在參拜，或手上拿着物件猛打地下，這才醒起她們在拜「小人」。

這非宗教儀式，只是坊間流傳下來的迷信，認爲「小人」從中作祟，會令自身或家人諸多阻滯，招是惹非甚至病痛多多，所以要將之打怕趕走。

「小人」本身並無特定節日，至於以「鷲鑑」爲拜「小人」的重點，原因我也弄不清楚，許是百中與「小人」同屬「有好帶挈」，前者於「鷲鑑」後甦醒活動，難保「小人」亦乘時出來搞風搞雨吧。

如果拜「小人」眞可平息是非，解除紛爭的話，廣播人某小姐當日眞應該做這層工夫，即使因不懂而錯過了，事後也可補救——平日也有人打「小人」者。嘻，嘻。

某小姐近日在電台惹出的風言風語，我也聽過不少，只因少與廣播人走動，對某小姐也是點頭之交，摸不清內情難以插咀。

這兩天，某小姐通過文字吐苦水，釋傳言，樁樁件件擺事實說道理，令人相信箇中確有寃情存在。

某小姐是廣播知名人士，她的丈夫亦同在一個機構做事，並任高職，是非的滋長可以預料。

我一向不主張夫妻（或親人）共事，某小姐的道遇，她爲工作費力，在別人眼中竟變成「弄權」，換了事事採取被動態度，誰能担保不被說成「有恃無恐」，所以不須和其他同事一樣認眞工作？要杜絕這類煩惱實屬不易。

水晶球 李茵

活到老學到老

仔細想來，此公不肯以其地址相告，當然有他的理由。在下與他素不相識，忽然致電給他，要求得知他的地址。在下所託，然而在他的立場，他却不知你是阿貓阿狗。明哲保身，爲免麻煩，他何必要以自己的地址相告？

事實上，香港的確有人，利用某某老朋友大名招搖撞騙。在下自以爲一不會向他借錢，二不會向他打單。但說不定眞速，不失爲一個精明的生意人。但道種經驗、反應、精明當，又有何不可哉？

再想一想：假如眞有人利用某某老朋友大名，前往找他，說窮道苦，眞的向他借錢，坐着不走，你叫他有什麼辦法？好，他最後可以致電「九九九」，請警察來趕他、拉他。這樣，不來，豈不麻煩？他何必自討麻煩？

看來此公經驗豐富，反應迅速，不失爲一個精明的生意人。但道種經驗、反應、精明當然不是天生的，他一定吃過這樣的苦頭，牢記在心，方克臻此。在這方面，這倒是一位不可多得的人才，在下應當向他學習。

「活到老，學到老」。其此之謂歟？

這大概可以歸於香港人的「各人自掃門前雪，不管他人瓦上霜」的自保哲學，而這種哲學，起碼，是在下這種人現在尚未學會和尚須努力的。

過去，對於這種自保哲學會嗤之以鼻，現在看來，它有它的道理。有時老友配所託，實在沒有辦法。但是，就事論事，如果在下學會了這種哲學，如此輕而易舉之事，眞能也應用一番嗎？

瓦松花 淡林

周道登戊辰拜相

崇禎六年癸酉（西元一六三三年），在稱爲「花晨月夕，蕭鼓畫船，歲時不絕」的松江府谷陽門外，宋讓木與陳子龍等五位大詩人，與「新從吳江故相家流落人間」的年十六歲的譚娟「校書」迄舟作文酒流連之宴，得以考出這一年「新」從吳江故相府出來的這位凡所叙述，（談吐），感慨激昂，絕不類閨房女兒，原姓楊，小字影憐，近更姓「柳」，改名「是」（後取號「如是」）所從出之故相家，，這故相經陳寅恪先生從「陳忠裕全集」中，「秋潭曲」（舟中文宴大家都作了「秋潭曲」）的「附考証」，引嘉慶廿四年重修松江府志的山川志，校此附考証」，文字全同。陳忠裕全集初刻於嘉慶八年，故知此詩考証乃錄自康熙二年的府志。僅此小考証，已實了寅恪先生不知幾許心血，因此推出：

依宋徵璧「秋潭曲」詩序，並陳忠裕集之同題此曲附考証，此「故相」之時間條件爲「上距崇禎六年不久之宰輔，其地理條件是吳江縣籍賈」。

依照此二條件以求之，檢崇禎朝宰相籍賈，惟有周道登一人適合。

周道登明代天啓時之禮部尚書，天啓七年熹宗崩，只活廿三歲，全部交魏忠賢秉政，益以乳母容氏，爲最最恐怖的黑暗時代。熹宗之同父弟崇禎帝即位，崇禎將準備重用之名臣來了個「向天打卦」——將名字寫簽，放入一「金甌」（筒）中，用搖六合彩方法，搖出一根根的簽來，周道登（號碼）中咗。以禮部尚書召入閣。崇禎元年戊辰六月加太子太保、晉文淵閣大學士，拜相。今年戊辰，整三百六十年前的事。

半山堂隨筆 陸天壽

醒目詩詞 人目醒

鷓鴣天

深圳關員受賄

聞說多人已被叉，涉嫌受賄把錢扒。案情據謂多嚴重，正受拘留審查。錢作怪，胆眞沙！居然變了鬼推車。貪風吹遍官場裡，何祇諸人變了渣！

變焦眼 魯菲士

自助餐

自助餐近年似乎日趨普及，很多高級餐廳差不多每日都有一個自助餐的供應時間，也有不少社團以自助餐形式請客。

朋友中有人不喜歡這種宴會，特別是人太多的場合，他認爲，手中拿着碟子排隊，立即想到別的地方去。有時確實因爲人數太多，持碟人龍長又長，但要保持紳士風度，心裡並不好受。

自助餐的好處是任君選擇，歡喜吃什麼東西，可以多吃一點；也可以隨量，如果胃口大，吃完可以再吃。

在下對自助餐的熱情也不高，這其中還有一個是口味問題，也許參加自助餐所吃到的都是較粗的東西，因此，對自助餐的興趣大減。

其實，參加自助餐也是一種習慣，最初參加自助餐，的確有點拘謹，因爲持着碟子在排隊，心理上有點特別。

不過，參加自助餐人人如是，這不管你的身份，也不管你的地位。

曾經參加過一次自助餐，很多高官、富豪都拿着碟子在排隊，自己沒有理由感到尷尬。

烟花中之妙品

自禁燃炮竹烟花，春節氣氛大減。近幾年才恢復放烟花，引得萬人空巷。

這種高入雲霄之烟花，雖然壯觀，但不及自燃小烟花之有情趣。小烟花除了如金盤起月、火箭等有發射力，易引起火警之外，其他均在固定位置燃放，相當安全的，在春節幾天裡所禁亦無妨。

每年初二在港所放之烟花，清乾隆年間已定期，於上元前後五日初二晚所燃放者差不多。

不過，「清朝野史大觀」所載清宮燈節烟火有云：「燈之放，有烟火，各呈中國歷史中之風景，以及葡萄籐，與其他諸花形狀。」能呈風景之烟火，才是烟花中之妙品。

大塊小品 曉叔

洗菜與揀菜

洗菜和揀菜，是一般稍爲注意衛生的家庭對動手煮飯時的「前奏」。有些家庭對洗菜工作粗枝大葉，用水一冲就算，更不把它揀一揀，那是不妥的。

即使鄉下人自己種的菜，他們也重視洗菜和揀菜，決不苟且。他們知道，蔬菜在地上時，會經施肥，會經使用殺虫藥。儘管他們自己心中有數，施肥及用藥三日後才摘菜，但也必須把整棵菜洗乾淨才吃得安心。尤其是菜中常有虫，因而他們也小心「揀菜」，把虫和被虫吃過的菜葉等揀出來。這樣吃菜，才算符合「衛生標準」。

食店對待蔬菜，一般太過苟且，使人吃得不安。粉麵店供「油菜」用的菜，我發現大多數是從街市買回頭菜筐（）。第一條，經此刺激，放眼自己，冒險打點後便堪落；第二條，是自殺；第三條改弦易轍，重新做人。而出乎他意料的，慧演會選擇第三條路。

天窗 程如

港人港物

薪酬談判

每逢臨近新財政年度，港府銓叙科便和公務員評議會就加薪問題展開對話，而公務員幾乎每年都不滿意薪俸及常務委員會所訂的加薪標準而展開談判。今年也不例外。勝叔這朝早忽然有感而發道：「九七年之後，這類形式的談判，不知還會存在否？」

勝叔關心這個問題，一來因爲他本身是吃長俸的退休公務員，而他的兒子更是現役公務員，這問題對他一家自然是關係重大了。他道：「大陸解放幾十年，似乎從未發生過類似的事情。究竟是內地的人不知享有這種權利，還是根本沒有這種權利？」大陸並非採行公務員制，而只有幹部、企業職工、教師；等等，大陸雖然有工會，但無所謂勞方或職方向資方或官方爭取什麼薪酬福利的。顏老師插口道：「內地政府是社會主義，當然不同香港實行的資本主義這一套。」勝叔道：「不過內地的職工、教師近年對薪酬待遇都有不滿，但似乎都是默默地捱下去。」顏老師道：「九七之後香港五十年不變，相信公務員的談判權利亦不變吧。」

生怕死貪生

「但願我脚下堅實的地層，
「不要急急崩潰；
「有些人已找到了如此的甜蛆兒，
「可是我還沒有。
「等我此生也找到了她，
「那麼該來的就來吧！
「即使瘋狂又何妨，
「我總算也有過這麼一天！
「但願那甘美的天堂稍稍等待
「不要關閉，不要讓黑暗籠罩在我頭上；
就來吧！
「即使今後的生命悲慘又何妨，
「我總算也有過這麼一天！」——丹尼遜

在受情到來之前，實在担心有什麼不幸，如果就此死去，實在不甘心。還沒有享受過至美至樂，怎肯就此捨棄人生！

一旦得到了它，就好像死也無憾。然而，當那最大的幸福降臨，又有誰願意它瞬即消逝，像過眼烟雲。

瀾微海情 寄寿

「我是不敢十分十分肯定，
「有沒有一個人兒愛我！
「等到找到了那麼一個，
「那麼該來的

情詩一束

洛美

這一個字

這一個字
就頂得上
一千行詩

這一個字
就熱得過
一千個吻

自從我對你說了
這一個字
天也變了
地也變了
整個宇宙
都爲了這一個字
發抖
燃燒
而且沉醉

世人胎投家人的好樣這了選

上海有個三十四歲的男人，在報上登徵婚廣告，自稱年入逾萬元，有私人樓宇，樓宇內具廚厠設備；已離婚，徵一年廿四至三十女子爲妻，須有事業心，善交際，「外美內仁」，能任秘書。諸如此類。結果三天內有四百人應徵，包括演員、醫生、幹部等等。外國通訊社轉發這則通訊，大抵亦覺得很有了「新聞價值」。

年入逾萬人民幣，在折算成港幣，公價亦可換得二萬餘元。只是二萬餘元，在香港人眼中，却十分「小兒科」，若有人爲此登報徵妻，肯定沒有人願「上釣」。不過兩地生活水平不同，在內地，月入能有一千八百的已經是天之驕子了。一千八百人民幣，不是個小數字，可以買得到許多東西，生活水平不同，金錢的價值觀念也有異，不足爲怪。外國通訊社强調這個男人年入逾萬，就引得如此多的女人去應徵，人人想做「萬元戶」的女主人，無非也在於藉以顯示出，大陸人民相對的一面是收入太低了。

不過事實上亦是如此，目前內地一般的職工，倘若他們沒有機會營「副業」，則只能拿百元上下月薪去生活。在港人眼中，却十分「小兒科」，若有人爲此登報徵妻，婚者有房產，年入逾萬，轉瞬就引得那麼多女性蜂擁來應徵，却又似乎和內地過往的社會風氣很有別。

市井吹彈 徐其

徵婚者

物價不斷上升的現時，這點錢確是過得不太輕鬆。但另一方面，因徵婚者有房產，年入逾萬，轉瞬就引得那麼多女性蜂擁來應徵，却又似乎和內地過往的社會風氣很有別。

一位好朋友懷孕了，我預先爲她的未出世的小寶貝，感到幸福。

我的母親的一個好媽媽，一定是非常幸福的。

喝酒、看戲、迷小說。不懂得家務，不懂得人情，也只懂得「小人」者。嘻，嘻。

「紅樓夢」……從我母親那裡我什麼教育也沒有得到。

但是我的那位朋友，是教育學院畢業的，而且還是兒童文學的，寫了許多少年兒童喜歡看的作品。這個小寶貝眞有眼光，挑選了這樣好的人家，投胎入世！

小寶貝出世了，不久，就看見了她的照片。肥肥胖胖，躺在床上，兩隻烏黑的眼睛瞪得大大，凝神遠望，望着什麼呢？望着音樂。

看，才幾個月大，就已經有這麼高級的享受。

機裡面奏着交响樂。

聲色犬馬

醒目詩詞

茶醋醬

隼羅

海旁蜃氣象樓台

昨天介紹說：李時珍認爲蜃是「蛟之屬」；但「國語」晉書所載，則「蜃」其實是大蛤蜊，因有「小者爲蛤，大者爲蜃」之說也。（「國語」是一本書名，又稱爲「春秋外傳」，全書分二十一篇，傳爲左丘明所作，記載：周魯列入「雲氣」。「史記」有說：「北夷之氣如羣畜奔聞，南夷之氣類舟船幡旗」。……金寶之上皆有氣，不可不察。海旁蜃（蜃）氣象樓台；廣雅說：「蜃，海蛤也」。）

既然「蜃」是大的蛤蜊，是貝殼類海產動物，這當然不是如李時珍所說之蜃爲蛟屬。隨而明白：海市蜃樓不是「蜃」之噓氣而成的。查實如今大家都清楚，海市蜃樓係因在大氣中，由於光綫的折射，將遠處的景物，顯示於空中或地面上，成爲一幅奇異的景物，在海上或沙漠上常會遇見這種奇景。

上常會遇見這些奇景。

古人未知眞相，便以爲這是「蜃」所吐之氣，稱之爲「蜃氣」。古人知有「蜃氣」，但不明光綫折射之理，因蜃氣多在天空間出現，所以古人研究氣象，將之列入「雲氣」。「史記」有說：「北夷之氣如羣畜奔聞，南夷之氣類舟船幡旗」。……金寶之上皆有氣，不可不察。海旁蜃（蜃）氣象樓台；廣雅說：「蜃，海蛤也」。）

既然「蜃」是大的蛤蜊，是貝殼類海產動物，野氣成宮闕然。雲氣各

不春堂老雜鈔 均壹

港督夫人大方得體

最近我參加了一間教育機構的開放日，主辦者還請得港督夫人、立法局議員及一些專業人士來剪綵。

在接待處的長枱上，早已排滿了各位嘉賓及主禮人的名牌，俾掛在襟頭，以資識別；而名牌上又全部襯上花朵的，例如我們這些負責接待的工作人員是黃色小絹花，而一些負責接待的嘉賓，友好團體或機構負責人則是一朵新鮮的紅玫瑰，醫生和心理學者或一些特別嘉賓則是一小束紫蘭。朵朵鮮花嬌艷欲滴，美得可愛，縱然來賓是穿着什麼衣服，襟頭若再配一朵鮮花，就更奪目吸引。

當時心裡正猜想：港督夫人將會配戴枱面上哪一束小花呢？適值有消息傳來：港督夫人已來到大門口了，然後是兩旁女童軍敬禮，港督夫人來到接待處簽名，與現場負責簽名的女孩子談笑，說說天氣，然後有人爲她掛上名牌，豈料那名牌就只是白咭紙寫上名字而已，半朵花也沒有。豈能如此不尊重主禮嘉賓？況且她還是港督夫人呀！正疑惑之際，只聽得有人說：原來她的秘書昨天已來電謂不要任何裝飾的襟花了。這樣的做法，令我感到她大有返璞歸眞之意。事實上她貴爲港督夫人，那有港人不認識的道理？還需要什麼更美麗的鮮花來識別她的身份和地位呢？

曾經看過一本小說，女主角美麗，有學識，有手錢，也有地位，但佩戴的飾物中，唯有實用的，其他什麼也沒有，作者認爲這樣才顯得她的大方、瀟洒和有內涵。港督夫人的想法是否也是如此呢？

郭沫說 卿阿

害之災股幸未受

目前，一名在去年股市災難中損失達百萬元的男子，與妻子因瑣事發生爭執，公然割傷妻頸後遺下一名歲半的女兒。

他原是一個洗頭工人，積多年工作經驗，成爲髮型師，後有積蓄，結婚、生女、供樓，可謂有個美滿的家庭。

殊不知在去年股市大跌狂潮中，他在一夜之間破了產，受到極大的刺激，神經幾近分裂，需到精神病院就診。如今甚至釀成一幕家庭悲劇。

可以肯定，去年十月的股市大災難，使不計其數的股民受害。大股民即使損失金額以億計，也無所謂。他們如同在某項生意虧了本，又可從別的生意中大撈一筆，取甲補乙，輕易地賺回來。也就是說他們經得起股市的大起大跌，却不定最後賺錢的還是這些富商巨賈。

股市大跌對成千上萬的小股民，才是一場眞正的大災難。他們很多人是靠小本生意積蓄下來的錢去買股的。很多人是去年的股市狂潮，究竟噬了多少戶人家？究竟使多少人傾家蕩產？究竟使多少人傾家蕩產？究竟使多少人傾家蕩產